

베트남 닌빈시와의 자매결연체결 동의안

의안 번호	138/
----------	------

제출년월일 : 2009. 8. .

제 출 자 : 제 천 시 장

1. 제안사유

- 2010 제천국제한방바이오엑스포 개최를 앞두고 국제 자매결연도시 확대와 활성화를 통해 우리시의 미래성장 동력사업인 한방과 영상산업의 발전과 경제적 실익을 도모하고
- 국제 도시간 지속적인 행정, 문화, 예술 등 다양한 교류로 더불어 함께 살아가는 Win-Win 전략의 일환으로 공동의 이익을 추구하면서 시의 대외적 발전역량을 강화하고자 베트남 닌빈시와 국제도시간 자매결연을 체결코자 함.

2. 자매결연 필요성

- 베트남 닌빈시와는 2006년도부터 인적교류가 시작되어 상호방문 3회, 서신교류 20여회를 통하여 국제도시간 상호신뢰가 마련되었으며
- 지난 8월 12일부터 4일간 우리시를 공식 방문한 닌빈시 방문단(방문단장 : 닌빈시 부시장 팜탄하)이 우리시와 자매결연 체결에 적극적인 의지를 표명하였음
- 이에 우리시는 국제도시간 자매결연을 통한 관광산업과 한의학산업등 경제적 성장 잠재력 있는 닌빈시와 교류를 통하여 우리시의 기업은 물론 다양한 분야에 교류를 증진하여 지역경제 활성화에 교두보로 삼고자 함

3. 자매결연 체결개요

- 결연대상 : 대한민국 제천시 ⇔ 베트남 닌빈시
- 체결일시 : 2009년 10월중
- 체결장소 : 베트남 닌빈시
- 주요내용 : 국제도시간 자매결연체결

4. 참고자료 : 별첨

5. 관계법령 : 별첨

참고자료

베트남 닌빈시와 자매결연체결 추진계획 (요약)

- 지방의 국제화 및 세계화에 적극 대처하기 위하여 국제도시간 자매결연을 체결하여 Net-Work식 교류 협력채널을 추가 개설하여 양 도시간 공동 발전과 번영을 꾀하며
- 2010제천국제한방Bio엑스포 성공개최 발판 마련 및 한방특화 산업 도시·한방관광 휴양도시의 위상 정립에 기여하고자 함.

① 자매결연 주체

- ┌ 대한민국 : 제천시
- └ 베트남 : 닌빈시 (Ninh Binh City)

② 관련법규(규정)

- 지방자치법 제39조 10호(지방의회 의결사항)
- 제천시국내·외 도시간 자매결연등에 관한 조례 제7조(동의)

③ 자매결연 체결계획

□ 그간 교류현황

- 2006. 8. 9 ~ 8. 10 : 부이반당 닌빈시 주석등 8명 제천시 방문
- 2006 ~ 2007 : 일반교류
- 2007.10.29 ~11.2 : 제천시 사전 방문단(6명) 닌빈시 방문
※ 닌빈시 현지방문결과 우리시와 자매결연 체결 타당성 있음 확인
- 2009. 2 ~ 8 : 상호 서신교환(10여회)
- 2009. 8.12 ~ 8.15 : 닌빈시 부시장 일행등 7명 제천시 방문
※ 닌빈시 방문단장 제천시와 자매결연체결 적극 희망 의사표시

□ 베트남 닌빈시 일반현황

○ 지리적 여건

- 베트남 수도 하노이에서 남쪽으로 90Km에 지점에 위치하며, 남북으로 연결된 최근 개통된 고속도로와 철도의 요충지로 물류 유통의 중심지로 급부상하고 있음
- 닌빈시 주변에는 천혜의 관광지가 많이 산재해 있어 많은 국·내외 관광객이 방문하는 도시이며 한국 관광객이 매년 증가 추세임

○ 인 구 수 : 13만명

○ 면 적 : 460km² (우리시의 약 1/2)

○ 시 장 : Nguyen Van Tinh(응우이엔 반 딘)

○ 행정구역 : 베트남은 64개의 성으로 이루어져 있으며, 닌빈성은 7개 시군이 있으며, 닌빈시는 닌빈성의 중심도시(성도) 임

○ 주요산업 : 관광산업, 한방산업, 농업등

○ 우리시와 접목할 수 있는 분야

- 닌빈시 관광지를 이용한 2010국제한방바이오엑스포 홍보 가능
(대형 홍보관 설치등)
- 제천국제음악영화제등 문화 홍보 및 교류 활성화
- 2010제천국제한방엑스포 행사 참여유도로 교류 활성화
- 관광 잠재력이 큰 도시로 상호 관광 극대화 가능
- 우리나라의 선진화 농업기술을 이전하여 식량증산 기여로 국제사회 발전에 이바지

□ 자매결연 조인식 개최계획

○ 일시 : 2009. 10월중(세부일정 협의후 결정)

○ 장소 : 베트남 닌빈시

○ 참석 : 20명 정도 (제천시 10, 닌빈시 10)

○ 주요내용 : 자매결연 조인식 등

※ 세부 추진계획 별도 수립 시행

4 기대효과

- 자매결연 체결도시를 통한 네트워크 형성 및 우리시 적극 홍보
- 관광객을 통한 인적·물적 교류를 활성화하여 실질적인 소득증대 기여
- 자매결연도시 활용한 2010제천국제한방Bio엑스포 성공개최 기반조성
- 최근 다문화가족시대에 제천에도 베트남이주민이 늘어나는 추세로 이를 통한 시 발전의 계기마련
- 경제적 발전 잠재력이 있는 국제 신흥 도시의 장점을 시정에 접목 시 발전역량 강화

관계법령

지방자치법

제39조(지방의회의 의결사항) ①지방의회는 다음 사항을 의결한다.

1. 조례의 제정·개정 및 폐지
2. 예산의 심의·확정
3. 결산의 승인
4. 법령에 규정된 것을 제외한 사용료·수수료·분담금·지방세 또는 가입금의 부과와 징수
5. 기금의 설치·운용
6. 대통령령으로 정하는 중요 재산의 취득·처분
7. 대통령령으로 정하는 공공시설의 설치·처분
8. 법령과 조례에 규정된 것을 제외한 예산 외의 의무부담이나 권리의 포기
9. 청원의 수리와 처리
10. 외국 지방자치단체와의 교류협력에 관한 사항
11. 그 밖에 법령에 따라 그 권한에 속하는 사항

제천시 국내·외 도시간 자매결연연등에 관한 조례


(제정 2008. 1. 4 조례 제836호)

제2조(적용범위) 국내·외 도시와의 자매결연 등에 관하여 다른 법 령에 특별한 규정이 있는 경우를 제외하고는 이 조례가 정하는 바에 의한다.

제7조(동의) ①시장이 국내·외 도시와 자매도시 또는 우호도시 협정을 체결하고자 할 때에는 사전에 의회의 동의를 얻어야 하며, 협정을 체결한 후에는 그 결과를 의회에 통보하여야 한다.

참고자료

베트남 기본현황

- 국 명 : 베트남사회주의공화국(The Socialist Republic of Vietnam)
- 면적 : 329,560km²(남한 면적의 약3.3배, 남북한 총면적의 약1.5배)
 - 해안선길이: 3,250km / - 남북길이: 1,650km / - 동서길이: 48-600km
- 행정구역 : 64성(4특별시 포함 - 하노이, 호치민, 하이퐁, 다낭)
- 국 기 : 금성 홍기 (빨강은 혁명의 피와 조국의 정신을, 황색별 5개의 모서리는 노동자·농민·지식인·청년·군인의 단결을 나타냄) 
- 위치 : 인도차이나반도 동쪽 (수도 : 하노이(Ha Noi))
- 인구수 : 8,380만('2004년 기준)
- 정부형태 : 공산체제
- 기후 : 아열대(북부), 열대몬순(남부)
- 교민 : 1만 5천 ~ 2만명 정도 (추정)
- 전력 : 220V, 110V, 50V
- 주요도시 : Ho Chi Minh(561만명), Ha Noi(300만명), Hi Phong(174만명), Da Nang(72만명)
- 국제공항 : 탄손넛 국제공항, 노이바이국제공항, 다낭국제공항
- 항구 : 다낭, 하이퐁, 호치민시, 퀴논, 나트랑
- 민족 : 킨(Kinh)족 89%, 타이(Tay)족 2.0%등 54개 부족의 다민족 국가
- 언어 : 베트남어(일부 종족은 고유언어 사용)
- 종교 : 불교(60%), 카톨릭교(20%), 기독교(5.0%), 까오다이교(2.5%), 호아호아교(2.5%)
- 시차 : 2시간(한국의 아침 9시는 현지 아침 7시로 2시간 늦음)
- 외교관계 : 166개국과 수교(160여개국과 무역관계)
- 공휴일(8일) : 신정(1. 1), 구정(음력 12. 31-1. 3), 호치민 해방기념일(4. 30), 노동절(5. 1), 독립기념일(9. 2)

베트남 전도

